

31. Положение на оккупированных арабских территориях

Прения, состоявшиеся 15 апреля 1996 года (3652-е заседание)

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 10 апреля 1996 года представитель Объединенных Арабских Эмиратов просил Совет провести заседание для рассмотрения серьезной ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим¹.

На своем 3652-м заседании, проведенном 15 апреля 1996 года в ответ на эту просьбу, Совет Безопасности включил это письмо в свою повестку дня. После принятия повестки дня Председатель (Чили) с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Израиля, Иордании, Исламской Республики Иран, Йемена, Колумбии, Кубы, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Марокко, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Саудовской Аравии, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Турции и Японии, а также Постоянного наблюдателя от Палестины, по их просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. Председатель пригласил также исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и Постоянного наблюдателя от Организации Исламская конференция в соответствии с правилом 39 его временных правил процедуры.

После этого Председатель обратил внимание Совета на письмо Постоянного представителя Палестины от 2 апреля 1996 года на имя Генерального секретаря². В своем письме представитель информировал Совет о том, что Израиль принимает весьма резкие меры, направленные против палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим. Эти меры включали в себя разрушение домов, конфискацию земли и расширение поселений, а также строгие ограничения на передвижение людей и товаров в пределах палестинской территории, равно как в эту территорию, так и из нее.

Представитель Палестины заявил, что палестинский народ на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, переживает очень трудный период из-за политики, проводимой Израилем в нескольких областях. По словам оратора, первая область – это вопросы, затронутые в указанном письме. Он подчеркнул, что проводимая политика со всей очевидностью представляет собой «осаду палестинской территории и попытку задушить палестинский народ и его экономику». Кроме того, эти меры были приняты Израилем в одностороннем порядке без консультаций с палестинской стороной, и незаконно навязаны военными средствами. Ко второй области относится целый ряд принятых Израилем многогранных мер, начиная с возобновления оккупирующей державой практики разрушения домов палестинцев и угроз прибегнуть к

депортации и заканчивая политическими убийствами и продолжающейся конфискацией палестинских земель. Третья область касается несоблюдения Израилем некоторых соответствующих положений соглашений, достигнутых между Израилем и палестинской стороной, включая невыполнение Израилем обязательств по передислокации своих сил из города Хеврон. Выступавший осудил все эти направления политики и меры, поскольку некоторые из них нарушают положения четвертой Женевской конвенции, а также соглашений, достигнутых правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины, и идут вразрез с духом мира. Он заявил, что его делегация надеется, что Совет выразит официальную позицию по обсуждаемому вопросу; однако уже сам созыв этого официального заседания явился четким свидетельством серьезной озабоченности международного сообщества существующим положением и его негативным воздействием на мирный процесс³.

Представитель Израиля заявил, что в феврале и марте террористы-самоубийцы с Западного берега и из Газы совершили на территории Израиля четыре отдельных взрыва, и прямым результатом этого стало то, что правительство Израиля закрыло границы Израиля для жителей Западного берега и сектора Газа. Он отметил, что цель закрытия заключалась в восстановлении чувства безопасности для израильского народа посредством предотвращения проникновения в Израиль вооруженных террористов. Выступавший подчеркнул, что закрытие границ вовсе не являлось формой коллективного наказания палестинского населения; эта мера была введена исключительно ради обеспечения безопасности. Заявив, что Израиль осознает тот ущерб, который закрытие границы наносит жителям Западного берега и Газы, он пояснил, что правительство Израиля принимало меры для постепенного ослабления пропускного режима. Выступавший отметил, что после выборов в Палестинской орган у Израиля сложилось мнение о том, что ответственность за искоренение терроризма лежит на Органе. Он отметил также, что террористы получают поддержку от некоторых правительств иностранных государств. В заключение выступавший заявил, что Израиль будет и далее принимать меры, направленные на укрепление мирного процесса и осуществление соглашения, достигнутого с палестинцами⁴.

Представитель Китая заявил, что национальные интересы палестинского народа должны соблюдаться и оберегаться, и выразил надежду на то, что, учитывая общие интересы достижения мира на Ближнем Востоке, правительство Израиля в ближайшее время отменит закрытие границы. Отметив, что терроризм является угрозой международному миру и безопасности, выступавший заявил, что в борьбе с террористическими актами, как и при решении других международных

¹ S/1996/257.

² S/1996/235.

³ S/PV.3652, стр. 3–6.

⁴ Там же, стр. 7 и 8.

проблем, необходимо соблюдать нормы международных отношений и международного права и не нарушать суверенитет, безопасность и основополагающие интересы других стран⁵.

Представитель Соединенных Штатов выразила сожаление о проведении обсуждения вопроса о закрытии Израилем границы с Западным берегом и с сектором Газа, поскольку это не могло способствовать мирному процессу. Она заявила, что Совет должен сосредоточить свои усилия на поисках путей борьбы с теми, кто стремится подорвать мирный процесс и помешать арабам и израильтянам достичь дальнейшего прогресса. Она подчеркнула, что Соединенные Штаты сожалеют по поводу экономических трудностей и страданий палестинцев, вызванных недавними террористическими актами группировки ХАМАС и теми мерами, которые Израиль принял для предупреждения этой угрозы, и призвала международное сообщество сделать все, что в его силах, для смягчения этих экономических трудностей. Выступавшая заявила, что единственной целью Совета должно быть оказание помощи и поддержки всем усилиям, с тем чтобы выполнить соглашение, достигнутое с палестинцами⁶.

Представитель Российской Федерации выразил обеспокоенность в связи с ситуацией, сложившейся на территории палестинской автономии, в результате принятых израильскими властями мер. Он заявил, что такое опасное развитие событий ставит под угрозу дальнейшее развитие мирного процесса. Выступавший отметил, что, как показал опыт, проблемы мирного урегулирования невозможно решить путем односторонних действий, затрагивающих наиболее чувствительные аспекты арабо-израильского конфликта. Он подчеркнул также, что Российская Федерация осуждает акты терроризма, совершенные в Израиле экстремистскими группами⁷.

Представитель Франции заявил, что его стране понятна боль израильских властей и их твердая решимость добиться обеспечения безопасности населения и успокоить его после перенесенных им в последние месяцы потрясений. Однако крайне важно, чтобы принимаемые меры, в силу их масштабов и продолжительности, не стали для палестинцев таким суровым наказанием, которое было бы способно на какое-то время подорвать их веру в возможность достижения согласия и мира. Выступавший отметил также, что некоторые из принятых правительством Израиля мер не учитывают дух, а иногда и букву Временного соглашения от 28 сентября 1995 года. Он подтвердил убежденность его страны в том, что справедливый и прочный мир, гарантирующий безопасность Израиля и суверенитет Ливана, должен предусматривать осуществление резолюции 425 (1978), а также что тем временем необходимо положить конец всем актам насилия и возмездия⁸.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что его страна согласна с представителем Израиля в том, что причина наблюдаемого осложнения положения на Западном берегу и в Газе связана с нападениями, совершенными террористами ХАМАС в Иерусалиме. Он отметил, что Соединенное Королевство всегда признавало и поддерживало право Израиля на безопасность и необходимость обеспечения его безопасности, которые признаны в резолюции 242 (1967) Совета. Хотя Израиль имеет право на самозащиту, оратор заявил, что защита безопасности и экономической стабильности в Газе и на Западном берегу — это две стороны одной медали. Он приветствовал меры, принятые правительством Израиля, и выразил надежду на то, что они могут быть еще более расширены, в частности, в отношении разрешения работающим въезжать в Израиль, а также в плане смягчения норм экспорта и перевозки товаров⁹.

От имени Европейского совета и ассоциированных стран¹⁰ представитель Италии заявил, что, осуждая террористические акты в Израиле, Европейский совет признал необходимость обеспечения безопасности израильского населения и предотвращения дальнейших террористических актов. Европейский союз признавал также, с какими трудностями сталкивается палестинское население в результате закрытия Израилем в целях обеспечения безопасности всех сухопутных и морских границ с Газой и Западным берегом. Закрытие границ, которому необходимо положить конец в ближайшее время, угрожало этой взаимозависимой работе и причиняло страдания палестинскому населению по причине нехватки продовольствия. Европейский союз призвал Израиль пропускать гуманитарную помощь и материалы для международных программ финансирования восстановления и прекратить применять практику коллективного наказания¹¹.

Представитель Ливана вновь заявил, что израильские силы производили коллективные наказания палестинских жителей на оккупированных палестинских территориях и продолжали блокаду всего ливанского берега и обстрелы прибрежных дорог. Он подчеркнул, что подобная политика является грубым нарушением прав человека, международного права и Устава Организации Объединенных Наций¹².

Постоянный наблюдатель от Организации Исламская конференция (ОИК) заявил, что, хотя ОИК хотела бы продолжать оказывать содействие и поддержку мирному процессу, этого невозможно добиться без видимого изменения подходов и практики. ОИК хотела бы добиться безотлагательного выполнения резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978), а также ухода Израиля со всех палестинских и арабских территорий, в том числе из Аль-Кудса аш-Шарифа, оккупированных ливанских территорий и оккупированных

⁵ Там же, стр. 13.

⁶ Там же, стр. 14 и 15.

⁷ Там же, стр. 15.

⁸ Там же, стр. 15 и 16.

⁹ Там же, стр. 17 и 18.

¹⁰ Там же, стр. 19 и 20 (Болгария, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Румыния, Словакия и Чешская Республика).

¹¹ Там же, стр. 19 и 20.

¹² Там же, стр. 27–29.

сирийских Голан, а также немедленного прекращения израильских военных действий в Ливане¹³.

Ряд ораторов выступили с заявлениями, в которых, осудив терроризм, заявили, что принимаемые Израилем меры являются коллективным наказанием. Они призвали Совет оказать давление, с тем чтобы заставить правительство Израиля и израильтян безотлагательно прекратить принятие мер и обеспечить выполнение принятых им обязательств. Несколько ораторов отметили, что эти меры стали нарушением четвертой Женевской конвенции и соглашений между Израилем и палестинцами. Ряд ораторов призвали также Израиль прекратить свои военные действия в Ливане¹⁴. Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты просили Совет призвать правительство Израиля присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия таким образом, чтобы это отвечало мирному процессу¹⁵.

Другие ораторы выразили серьезную обеспокоенность в связи со сложившейся ситуацией и, осудив терроризм, подчеркнули, что социально-экономические проблемы, явившиеся результатом принятия Израилем мер, необходимо урегулировать в ближайшее время. Они призвали обе стороны выполнить принятые ими международные обязательства¹⁶.

Решение от 28 сентября 1996 года (3698-е заседание): резолюция 1073 (1996)

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 26 сентября 1996 года¹⁷ представитель Саудовской Аравии в своем качестве Председателя Арабской группы передал информацию о позиции Группы в отношении принятой недавно правительством Израиля меры, выразившейся в открытии входа в тоннель под Западной стеной мечети Аль-Акса в оккупированном Восточном Иерусалиме; и обстрела израильской армией палестинских гражданских лиц, принимавших участие в демонстрациях протеста против упомянутой выше меры Израиля, в результате чего сотни людей были убиты и ранены. Группа арабских государств решительно осудила действия Израиля, которые являются вопиющим нарушением четвертой Женевской конвенции и соответствующих резолюций Совета Безопасности и несовместимы с соглашениями, подписанными между

¹³ S/PV.3652 (Resumption 1).

¹⁴ S/PV.3652, стр. 8–10 (Египет), стр. 10–12 (Ботсвана), стр. 18 и 19 (Гондурас), стр. 21 и 22 (Индонезия) и стр. 26 и 27 (Кувейт); S/PV.3652 (Resumption 1): стр. 2 и 3 (Малайзия), стр. 3 и 4 (Сирийская Арабская Республика), стр. 4 и 5 (Исполняющий обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа), стр. 8–10 (Саудовская Аравия), стр. 10 (Турция), стр. 10–12 (Иордания), стр. 12–14 (Ливийская Арабская Джамахирия), стр. 14–17 (Тунис), стр. 17 и 18 (Колумбия), стр. 18–20 (Куба), стр. 20 (Пакистан), стр. 23 Алжир, стр. 23–24 (Йемен) и стр. 26–28 (Сенегал).

¹⁵ S/PV.3652, стр. 24 и 25.

¹⁶ Там же, стр. 12 и 13 (Республика Корея), стр. 16 и 17 (Германия), стр. 20 и 21 (Польша), стр. 21 (Гвинея-Бисау), стр. 23 (Чили) и стр. 29 и 30 (Норвегия); S/PV.3652 (Resumption 1): стр. 25 и 26 (Марокко).

¹⁷ S/1996/790.

Организацией освобождения Палестины и правительством Израиля. Оратор просил Совет выполнять свои обязательства в отношении поддержания мира и безопасности и срочно созвать заседание Совета Безопасности и принять необходимые меры, включая закрытие тоннеля, для урегулирования сложившейся ситуации и прекращения израильских нарушений.

В письме на имя Председателя Совета от 26 сентября 1996 года¹⁸ представитель Египта поддержал эту просьбу и призвал немедленно созвать заседание Совета.

На своем 3698-м заседании, проведенном 27 и 28 сентября 1996 года в ответ на просьбы, содержащиеся в вышеупомянутых письмах, Совет Безопасности включил эти письма в свою повестку дня. После принятия повестки дня Председатель (Гвинея-Бисау) с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Джибути, Израиля, Ирландии, Канады, Кувейта, Ливана, Малайзии, Марокко, Норвегии, Пакистана, Сенегала, Туниса, Турции и Японии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. Кроме того, Председатель пригласил главу делегации Миссии наблюдателя от Палестины участвовать в обсуждении в соответствии с предварительными правилами процедуры и сложившейся ранее практикой в этом отношении.

После этого Председатель обратил внимание Совета на следующие документы: письма Постоянного наблюдателя от Палестины от 23, 24, 25 и 26 сентября 1996 года на имя Генерального секретаря¹⁹; письмо представителя Израиля от 26 сентября 1996 года на имя Генерального секретаря²⁰; и письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 26 сентября 1996 года на имя Генерального секретаря²¹.

Представитель Палестины заявил, что на протяжении предыдущих трех дней палестинский народ на оккупированных палестинских территориях подвергался нападениям со стороны израильской армии и сил полиции. Оратор заявил, что, как представляется, эти события были заранее запланированы в целях подрыва достижения политического процесса. После объявления своих политических программ правительство Израиля совершило большое число провокационных действий, в том числе возобновление деятельности, связанной с поселениями, и строительством тысяч новых квартир, а также конфисковало дополнительные палестинские земли. Кроме того, оно закрыло ряд учебных и культурных учреждений, а также изолировало город Иерусалим от других палестинских территорий и ограничило деятельность по строительству жилья в арабских районах. Оратор заявил, что политическая программа правительства Израиля основывалась на ряде негативных действий, включая отказ от возвращения к

¹⁸ S/1996/792.

¹⁹ Письма, касающиеся ухудшения положения на оккупированных палестинских территориях (S/1996/772, S/1996/779, S/1996/786 и S/1996/791).

²⁰ Письмо, в котором содержится разъяснение причины восстановления тоннеля под Западной стеной, которая не нарушила и не оказала никакого влияния на мечеть Аль-Акса (S/1996/793).

²¹ Письмо, в котором разъясняется озабоченность в связи с эскалацией насилия (S/1996/795).

границам от 4 июня 1967 года; отказ от возвращения сирийских Голан; отказ от обсуждения вопроса о Иерусалиме; и отказ от создания независимого Палестинского Государства. В результате такой политической программы, как только Израиль заявил об открытии тоннеля в Иерусалиме, над регионом стали собираться черные тучи. Оратор особо отметил приверженность Палестинского органа усилению мирного процесса, и подтвердил, что это предусматривало вывод Израиля со всех оккупированных территорий, включая Иерусалим, в соответствии с резолюциями, принятыми Советом, и принципом, отвергающим приобретение силой чужих территорий²².

Представитель Израиля заявил, что, хотя официальной причиной созыва Совета Безопасности было открытие тоннеля под Западной стеной, это не было простым предлогом. Тоннелю в Западной стене 2500 лет и в древние времена он использовался в качестве водопроводной сети. Оратор подчеркнул, что тоннель не является политическим или религиозным символом и он не проходит под Храмовым холмом, равно как и никоим образом не затрагивает мечеть Аль-Акса или ее фундамент. Единственным намерением открытия доступа к тоннелю было обеспечение большего комфорта и безопасности для многих местных посетителей, туристов и пилигримов, прибывших в Священный город подивиться его красотам. Он отметил также, что высший мусульманский религиозный орган в Иерусалиме, Вакф, был заблаговременно извещен о намерении открыть тоннель для туристов и посетителей. Оратор подчеркнул, что Председатель Палестинского органа был обязан осуществлять вверенную ему власть для оказания сдерживающего воздействия и дать своим вооруженным силам четкие и недвусмысленные указания воздерживаться от насилия в целях недопущения дальнейшего ухудшения ситуации. Что касается закрытия автономных территорий, то оратор отметил, что Израиль принял шаги для ослабления последствий закрытия, а также оказания помощи в ослаблении неблагоприятных экономических последствий в автономных территориях. Он вновь заявил также, что местом для урегулирования разногласий являлся стол переговоров, и поэтому необходимо восстановить порядок, стабильность и безопасность²³.

Представитель Египта заявил, что его делегация осудила изменения, проведенные Израилем в Иерусалиме, а также его подстрекательские действия и провокации. Он подчеркнул, что этот вопрос вышел за рамки произошедших недавно событий, поскольку его страна считает, что Израиль отказывается от основных согласованных пунктов. Оратор вновь заявил, что принятое на Встрече на высшем уровне в Каире решение о том, что мирный вариант является стратегическим вариантом арабских стран, потребует серьезных обязательств со стороны Израиля. Он заявил, что арабские страны не должны соглашаться с угрозой для мира или угрозой для законных национальных прав палестинцев. Оратор подчеркнул, что Совету необходимо принять

на себя обязательство и ответственность, касающиеся поддержания международного мира и безопасности, а также о направлении серьезной информации правительству Израиля о том, что политика насилия в отношении гражданских лиц или провокации религиозных побуждений, связанные с отходом от договорных обязательств и подрывом политических обязательств, не приведут к позитивным результатам²⁴.

Представитель Соединенного Королевства заявил, что необходимо принять срочные меры для урегулирования как этой безотлагательной проблемы, так и вопроса, связанного с общим ухудшением ситуации в мирном процессе. Он заявил, что необходимо, во-первых, ввести мораторий на открытие тоннеля для целей туризма; во-вторых, провести совещание между руководителями обеих стран, на котором можно было бы достичь соглашения о безотлагательных мерах для прекращения боевых действий; в-третьих, обеспечить скорейшее возможное привлечение к решению оставшихся неурегулированных проблем в рамках Временного соглашения; и в-четвертых, договориться о создании международной комиссии для разработки путей урегулирования важных возникших в Иерусалиме вопросов, связанных с археологическими проблемами²⁵.

Представитель Франции отметил, что его страна предупреждала израильские власти в отношении усиливающегося разочарования на палестинских территориях и настаивала на срочном принятии конкретных мер, которые позволили бы улучшить повседневную жизнь палестинцев. Он отметил, что открытие тоннеля — это менее серьезное дело, чем ряд шагов, которые непосредственным образом затрагивают жизнь палестинцев, однако последняя инициатива, предпринятая в исключительно символическом месте, свидетельствует если не о запланированной провокации, то, по меньшей мере, о серьезной психологической ошибке. Оратор заявил, что Франция озабочена в связи с тем, что важное положение соглашений, заключенных между Палестинским органом и правительством Израиля, преднамеренно нарушается, и отметил тот факт, что израильская армия вступила в части зоны А, находящейся под палестинским контролем, что противоречило букве и духу Табского соглашения²⁶.

Представитель Российской Федерации заявил, что, как представляется, сложившаяся ситуация является прямым результатом не только того, что бездумными действиями затрагивается столь деликатная сфера, как религиозные чувства людей, но и тот факт, что за последние четыре месяца был практически остановлен мирный процесс на Ближнем Востоке, и что Израиль даже начал отказываться от выполнения достигнутых договоренностей. Оратор настоятельно призвал все заинтересованные стороны проявлять максимальную сдержанность и избегать действий, ведущих к дальнейшему обострению ситуации²⁷.

²⁴ Там же, стр. 9–11.

²⁵ Там же, стр. 11 и 12.

²⁶ Там же, стр. 12–14.

²⁷ Там же, стр. 14 и 15.

²² S/PV.3698, стр. 3–6.

²³ Там же, стр. 6–9.

Представитель Соединенных Штатов подчеркнула, что основной упор следует делать на то, как остановить насилие, с тем чтобы установить мирный процесс. Она заявила, что первой важнейшей задачей является восстановление спокойствия, а второй — ускорение процесса переговоров, который является одним из способов урегулирования оставшихся нерешенными вопросов в осуществлении Временного соглашения. Она подчеркнула, что необходимо рассмотреть осязаемые результаты и что для этого обе стороны должны относиться друг к другу как реальные партнеры. Отметив, что Соединенные Штаты проводят активную работу с обеими сторонами, выступающая заявила, что Совет должен сконцентрировать основное внимание на том, как оказать помощь, как восстановить доверие, а также на том, как стимулировать мирный процесс и добиться и закрепить реальные результаты²⁸.

Ряд ораторов призвали обе стороны принять все необходимые меры для того, чтобы разрядить обстановку и восстановить диалог в рамках уважения существующих соглашений и с учетом вероисповедания обеих сторон²⁹. Другие ораторы осудили открытие туннеля и призвали Израиль закрыть туннель и вернуть его в то состояние, в котором он находился до кризиса. Они призвали также прекратить все акты, оказывающие неблагоприятное воздействие на обеспечение безопасности и благополучие палестинского народа, а также возобновить переговоры на основе предыдущих соглашений³⁰.

В ходе обсуждений заседание было прервано в 13 ч. 04 м. и возобновлено в 17 ч. 00 м. Затем оно было прервано в 21 ч. 40 м. 27 сентября 1996 года и возобновлено в 21 ч. 35 м. 28 сентября 1996 года. После второго возобновления заседания Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе предыдущих консультаций Совета³¹. Проект резолюции был поставлен на голосование и принят 14 голосами при одном воздержавшемся (Соединенные Штаты), при этом никто не голосовал против, в качестве резолюции 1073 (1996)³², которая гласит:

²⁸ S/PV.3698 (Resumption 1) и Corr. 1, стр. 4 и 5.

²⁹ S/PV.3698, стр. 16 и 17 (Чили), стр. 17 и 18 (Германия) и стр. 18 и 19 (Польша); S/PV.3698 (Resumption 1): стр. 2–4 (Италия), стр. 4 (Китай), стр. 5 и 6 (Республика Корея), стр. 6 и 7 (Ботсвана), стр. 7 и 8 (Гвинея-Бисау), стр. 12 и 13 (Сенегал), стр. 15 и 16 (Канада), стр. 28 и 29 (Аргентина), стр. 30 и 31 (Турция), стр. 31 и 32 (Норвегия), стр. 32 и 33 (Япония), стр. 34 и 35 (Ирландия); стр. 45 и 46 (Индия); стр. 46 (Коста-Рика) и стр. 47 (Бразилия).

³⁰ S/PV.3698, стр. 15 и 16 (Индонезия) и стр. 19 и 20 (Гондурас); S/PV.3698 (Resumption 1): стр. 8–10 (Алжир), стр. 10 и 11 (Кувейт), стр. 11 и 12 (Малайзия), стр. 14 и 15 (Тунис), стр. 16 и 17 (Йемен), стр. 18 и 19 (Иордания), стр. 19–21 (Сирийская Арабская Республика), стр. 21 и 22 (Марокко), стр. 22 и 23 (Ливийская Арабская Джамахирия), стр. 24 и 25 (Судан), стр. 25 и 26 (Оман), стр. 26 и 27 (Бахрейн), стр. 27 и 28 (Исламская Республика Иран), стр. 29 (Объединенные Арабские Эмираты), стр. 30 (Мавритания), стр. 33 и 34 (Пакистан), стр. 35–37 (Саудовская Аравия), стр. 37 и 38 (Джибути), стр. 38–40 (Ливан), стр. 40 и 41 (Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа), стр. 41–43 (Организация Исламская конференция) и стр. 43–45 (Куба).

³¹ S/1996/803.

³² Результаты голосования см. S/PV.3698 (Resumption 2), стр. 2.

Совет Безопасности,

рассмотрев письмо представителя Саудовской Аравии от имени государств-членов, входящих в Группу арабских государств, от 26 сентября 1996 года, которое касается принятой правительством Израиля меры по открытию входа в туннель вблизи мечети Аль-Акса и связанных с этим последствий,

выражая свое глубокое беспокойство по поводу трагических событий в Иерусалиме и районах Наблуса, Рамаллаха, Вифлеема и сектора Газа, которые привели к значительному числу убитых и раненых среди палестинского гражданского населения, и будучи обеспокоен также столкновениями между израильской армией и палестинской полицией и гибелью людей с обеих сторон,

напоминая о своих резолюциях по Иерусалиму и других соответствующих резолюциях Совета Безопасности,

обсудив эту ситуацию на своем официальном заседании 27 сентября 1996 года, в котором участвовали министры иностранных дел многих стран,

будучи обеспокоен трудностями на пути ближневосточного мирного процесса и ухудшением ситуации, включая, среди прочего, ее воздействие на условия жизни палестинского народа, и настоятельно призывая стороны выполнить свои обязательства, в том числе уже достигнутые соглашения,

будучи обеспокоен событиями в святых местах Иерусалима,

1. *призывает* к незамедлительному прекращению и отмене всех актов, которые привели к ухудшению ситуации и которые имеют негативные последствия для ближневосточного мирного процесса;

2. *призывает* обеспечить безопасность и защиту палестинского гражданского населения;

3. *призывает* немедленно возобновить переговоры в рамках ближневосточного мирного процесса на его согласованной основе и своевременно осуществить достигнутые соглашения;

4. *постановляет* внимательно следить за ситуацией и продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 7 марта 1997 года (3747-е заседание): отклонение проекта резолюции

На 3745-м заседании Совета Безопасности, проведенном 5 марта 1997 года по просьбе Египта в соответствии с правилом 2 временных правил процедуры, Председатель (Польша) с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Аргентины, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Бразилии, Израиля, Индонезии, Иордании, Исламской Республики Иран, Йемена, Канады, Катара, Колумбии, Кубы, Кувейта, Ливана, Малайзии, Мальты, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Судана, Туниса, Турции и Филиппин, по их просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. Председатель пригласил также Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и Постоянного наблюдателя от Организации Исламская конференция принять участие в обсуждении в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры.

После этого Председатель обратил внимание Совета на следующие документы, касавшиеся, в частности, планов на строительство нового поселения в

Восточном Иерусалиме: письма Постоянного наблюдателя от Палестины от 21 и, соответственно, 25 февраля 1997 года на имя Председателя³³; письмо Постоянного наблюдателя от Палестины от 27 февраля 1997 года на имя Председателя³⁴; письмо действующего Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 28 февраля 1997 года на имя Председателя³⁵; письмо представителя Катара от 3 марта 1997 года на имя Председателя³⁶; письмо представителя Израиля от 3 марта 1997 года на имя Генерального секретаря³⁷; письмо представителя Нидерландов от 28 февраля 1997 года на имя Генерального секретаря³⁸; и идентичные письма представителя Индонезии от 3 марта 1997 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности³⁹.

Представитель Палестины сообщил Совету о том, что правительство Израиля приняло решение о строительстве нового поселения в районе Джебель-Абу-Гнейм на оккупированных палестинских территориях. Этот район расположен на территории, которую Израиль аннексировал и считает частью расширенных муниципальных границ города Иерусалима. Оратор заявил, что указанное решение является незаконным и грубо нарушает международное гуманитарное право и соответствующие резолюции Совета. Кроме того, это решение изолирует районы арабской части Иерусалима от южной части Западного берега во исполнение давнего израильского плана строить поселения вокруг арабских районов с целью полной изоляции от остальной части Западного берега и создания таким образом на местах новых реалий. Он заявил, что этот шаг Израиля последовал за рядом других мер в отношении Иерусалима, которые отражают четкую политику, направленную на «иудизацию» города Иерусалим и изменение его правового статуса и демографического состава. Все указанные действия представляют собой вопиющее нарушение ряда резолюций Совета по вопросу об Иерусалиме. Выступавший подчеркнул, что в соответствующих резолюциях, в том числе в резолюциях 252 (1968), 271 (1969), 478 (1980) и 672 (1990), четко утверждается, что любые действия или меры, принятые Израилем для изменения правового статуса и демографического состава города, являются недействительными и не имеют никакой юридической силы. Международное сообщество категорически отвергло позиции Израиля в отношении Иерусалима и всегда заявляло, что Восточный Иерусалим является частью территорий, оккупированных с 1967 года. Кроме того, оно никогда не признавало израильский суверенитет в отношении Западного Иерусалима. Оратор призвал

Израиль прекратить строительство поселений в Джебель-Абу-Гнейме, а также прекратить все мероприятия по устройству поселений и конфискации земли, равно как и принятие любых мер, которые изменяют ситуацию на местах. Он призвал также Совет принять необходимые меры посредством принятия четкой резолюции в целях гарантирования уважения соблюдения всех соответствующих резолюций и норм международного права и спасения мирного процесса⁴⁰.

Представитель Израиля отметил, что Иерусалим является столицей Государства Израиль со времени его возрождения в 1948 году, а также местом пребывания еврейского правительства с тех пор, когда 3000 лет назад царь Давид провозгласил его жизненным центром еврейской нации. Выступавший заявил, что Иерусалим, так же, как и любой другой современный город, имеет конкретные потребности: он нуждается в развитии, модернизации и предоставлении муниципальных услуг всем его гражданам. 26 февраля 1997 года правительство Израиля единогласно утвердило план строительства в Хар-Хоме и других десяти преимущественно арабских кварталах по всему Иерусалиму. Этот проект является одним из основных элементов комплексного муниципального плана по строительству новых кварталов для еврейских и арабских жителей, число которых отражается в отношении еврейского и арабского населения в городе. Цель этого проекта состояла в снижении уровня нехватки жилья как для еврейского, так и для арабского населения Иерусалима. Выступавший отметил, что, к сожалению, некоторые ораторы не могут провести различия между вопросом о Иерусалиме и его кварталах и вопросом о поселениях на Западном берегу и в секторе Газа, а также вновь заявил о том, что оба этих вопроса должны рассматриваться отдельно в контексте переговоров об окончательном статусе. Он выразил сожаление о том, что Совет счел возможным обсуждать вопросы, касающиеся разногласий между Израилем и палестинцами, поскольку сам призыв Организации освобождения Палестины (ООП) к Совету не соответствовал ее четко выраженному согласию урегулировать спорные вопросы посредством переговоров. Выступавший отметил, что, придя к согласию о том, что вопрос о Иерусалиме является частью переговоров об окончательном статусе, стороны признали вопрос о Иерусалиме в качестве отдельного вопроса, который не является частью достигнутого соглашения о передислокации сил и передаче полномочий на Западном берегу и в секторе Газа. Он подчеркнул, что статус города остается неизменным до тех пор, пока на переговорах об окончательном статусе не будет принято другого решения. Поэтому утверждение планов строительства в Иерусалиме или проведение каких-либо строительных работ не является изменением статуса Иерусалима, а также не создает ситуацию, которая могла бы пагубно воздействовать или повлиять на переговоры об окончательном статусе. В любом случае в существующих соглашениях для палестинцев не оговорена никакая позиция относительно каких-либо действий, предпри-

³³ S/1997/149 и S/1997/157.

³⁴ S/1997/165.

³⁵ S/1997/172.

³⁶ S/1997/175.

³⁷ S/1997/177.

³⁸ Письмо, препровождающее текст заявления Председателя страны, председательствующей в Европейском союзе, в отношении решения правительства Израиля утвердить планы строительства «Хар Хома/Джебель-Абу-Гнейм» S/1997/181.

³⁹ S/1997/182.

⁴⁰ S/PV.3745, стр. 3–6.

нимаемых в Иерусалиме, и Израиль не обязан согласовывать с ними такие действия или консультироваться с ними⁴¹.

Несколько ораторов подчеркнули, что строительство новых поселений в Восточном Иерусалиме создает угрозу мирному процессу и является нарушением международного права и соглашений, достигнутых с Палестинским органом. Восточный Иерусалим является частью территорий, оккупированных в 1967 году, а это означает, что этот вопрос следует рассматривать с учетом Гаагских конвенций 1907 года и четвертой Женевской конвенции, касающейся защиты гражданских лиц во время войны, что обуславливает необходимость того, чтобы оккупирующая держава не производила каких-либо изменений на территориях. Многие ораторы отметили, что Совет принял ряд резолюций, призывающих Израиль соблюдать его обязательства как оккупирующей державы, включая резолюции 252 (1968), 271 (1969), 476 (1980) и 672 (1990). В резолюции 478 (1980) конкретно указывается, что все законодательные и административные меры, которые изменили или направлены на изменение характера и статуса Иерусалима, являются недействительными. Кроме того, несколько ораторов подчеркнули, что это решение противоречит, в частности, букве и духу Декларации принципов о временных механизмах самоуправления и Временному соглашению по Западному берегу и сектору Газа. Они призвали правительство Израиля отменить его решения о строительстве поселений в Джебель-Абу-Гнейме и принять меры, направленные на ускорение мирного процесса в целом⁴².

Другие выступавшие выразили озабоченность по поводу любых угроз в связи с проходящими в настоящее время переговорами и настоятельно призвали стороны проявлять сдержанность и продолжать переговоры по всем остающимся нерешенными вопросам, включая вопрос о постоянном статусе Иерусалима⁴³.

Представитель Франции выразил мнение о том, что решение правительства Израиля санкционировать создание нового поселения в Джебель-Абу-Гнейме не является шагом в правильном направлении и противоречит нормам международного права и предостав-

ленным гарантиям. Стороны пришли к соглашению о продолжении переговоров о статусе Иерусалима в контексте мирного процесса, а переговоры не могут предусматривать принятие односторонних решений или решений, оказывающих неблагоприятное воздействие на результат обсуждений или изменяющих сложившуюся ситуацию. До тех пор, пока стороны не придут к договоренности, вопрос о Восточном Иерусалиме, как и прежде, должен регулироваться на основании принципов, содержащихся в резолюции 242 (1967)⁴⁴.

Представитель Соединенного Королевства вновь заявил о позиции делегации его страны в отношении поселений, которая заключалась в том, что израильские поселения на оккупированной территории являются незаконными в соответствии со статьей 49 четвертой Женевской конвенции, в том числе поселения в Восточном Иерусалиме, а также что деятельность, связанная с поселениями, нарушает мирный процесс. Выступавший заявил, что если правительство Израиля проявит признаки того, что оно хочет изменить свою жесткую позицию, то Соединенное Королевство пожелает рассмотреть вопрос о задержке какой-либо реакции со стороны Совета⁴⁵.

Представитель Китая заявил, что эта мера создаст серьезные препятствия на пути палестинско-израильского мирного процесса, и настоятельно призвал Израиль отказаться от своего плана строительства поселений. Он заявил, что вопрос о Иерусалиме должен решаться соответствующими сторонами путем переговоров на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций⁴⁶.

Представитель Российской Федерации заявил, что принятые Израилем шаги противоречат палестинско-израильскому соглашению, а также что подобные односторонние меры, рассчитанные на изменение демографического состава Восточного Иерусалима в интересах израильского населения, нарушают политику *fait accompli* в отношении Иерусалима и противоречат основанному на переговорах поиску компромисса для урегулирования проблемы, связанной с Иерусалимом. Выступавший выразил надежду на то, что правительство Израиля учтет все последствия этого решения и пересмотрит его⁴⁷.

Представитель Соединенных Штатов заявил, что объявленное решение правительства Израиля о предлагаемом поселении Хар-Хома в Восточном Иерусалиме не отвечало прогрессу, достигнутому по состоянию на текущий момент сторонами. Соединенные Штаты обеспокоены решением, о котором заявило правительство Израиля. Представитель Соединенных Штатов подчеркнул, что его правительство осознает важность вопроса о Иерусалиме, а также, учитывая, что для решения вопросов, связанных с постоянным статусом, требуется взаимное доверие, его сторона предпочла бы, чтобы решение не было принято. Он подчеркнул,

⁴¹ Там же, стр. 6–8.

⁴² Там же, стр. 8–10 (Египет), стр. 14 и 15 (Швеция), стр. 15 и 16 (Республика Корея), стр. 16 и 18 (Чили), стр. 21–23 (Гвинея-Бисау), стр. 24 и 25 (Польша), стр. 25 (Норвегия), стр. 26–28 (Ливан), стр. 28 и 29 (Йемен) и стр. 29–31 (Сенегал); S/PV.3745 (Resumption 1): стр. 2 и 3 (Алжир), стр. 3 и 4 (Объединенные Арабские Эмираты), стр. 4–6 (Тунис), стр. 6 и 7 (Кувейт), стр. 7–9 (Индонезия), стр. 9–12 (Сирийская Арабская Республика), стр. 12–14 (Саудовская Аравия), стр. 15 (Иордания), стр. 15 и 16 (Бангладеш), стр. 16 и 17 (Исламская Республика Иран), стр. 18 и 19 (Афганистан), стр. 19–21 (Малайзия), стр. 21 и 22 (Бахрейн), стр. 22 и 23 (Пакистан), стр. 23–25 (Нидерланды от имени Европейского союза и ассоциированных стран: Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словакии, Словении и Чешской Республики), стр. 25 и 26 (Оман) и стр. 26 и 27 (Канада); S/PV.3745 (Resumption 2): стр. 2 и 3 (Марокко), стр. 3 и 4 (Куба), стр. 4 и 5 (Судан), стр. 5–7 (Катар), стр. 7 и 8 (Аргентина), стр. 8–10 (Организация Исламская конференция), стр. 10 и 11 (Колумбия), стр. 11 и 12 (Филиппины) и стр. 12 и 13 (Мальта).

⁴³ S/PV.3745, стр. 18 и 19 (Япония), стр. 19 и 20 (Кения), стр. 20 и 21 (Коста-Рика) и стр. 25 и 26 (Турция); и S/PV.3745 (Resumption 2): стр. 8 (Бразилия).

⁴⁴ S/PV.3745 стр. 10 и 11.

⁴⁵ Там же, стр. 11 и 12.

⁴⁶ Там же, стр. 13 и 14.

⁴⁷ Там же, стр. 14.

что все стороны должны сделать все возможное для содействия созданию благоприятных условий для проведения переговоров о постоянном статусе и остро реагировать на любые фактические и подразумеваемые формы вмешательства в эти переговоры. Оратор подчеркнул, что такое вмешательство может лишь спровоцировать недоверие и ужесточить позиции обеих сторон, а также что Совет несет особую ответственность в этом отношении⁴⁸.

На своем 3747-м заседании, проведенном 7 марта 1997 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, и в соответствии с решениями, принятыми на 3745-м заседании, Председатель (Польша) предложил представителю Израиля и Постоянному наблюдателю от Палестины, а также представителям Аргентины, Алжира, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Бразилии, Индонезии, Иордании, Исламской Республики Иран, Йемена, Канады, Катара, Колумбии, Кубы, Кувейта, Ливана, Малайзии, Мальты, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Судана, Туниса, Турции и Филиппин, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. После этого Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Португалией, Соединенным Королевством, Францией и Швецией⁴⁹.

Представитель Коста-Рики заявил, что его делегация поддержала проект, представленный странами Европейского совета, при том понимании, что содержание будет точно отражать то, о чем было заявлено в ходе официальной дискуссии. У делегации Коста-Рики сложилось мнение, что в этой связи не было никаких несоответствий между текстом, предложенным европейскими странами, и заявлениями членов Совета и что Совет в состоянии оформить достигнутый консенсус надлежащим образом и выступить с единой позицией. Важно обеспечить сохранение единства позиции в тексте принятого документа, будь то резолюция или же заявление Председателя. Выступавший заявил, что, к сожалению, процесс переговоров пошел по трудному пути и что необходимый консенсус не был достигнут. Однако с учетом «фактической ситуации», возникновения которой правительство Коста-Рики действительно не хотело бы допустить, а также того, что его мнение не является идеальным, оно приняло решение голосовать вместе с большинством за указанный проект резолюции⁵⁰.

Представитель Египта заявил, что в проекте резолюции нашло должное отражение чувство глубокого сожаления в связи с расширением израильской деятельности по созданию поселений и недавно принятым правительством Израиля решением, касающимся Джебель-Абу-Гнейма, которое было выражено многими делегациями на предыдущих заседаниях Совета. Во-вторых, подавляющее большинство ораторов высказались против израильской позиции и подчеркнули

важность основополагающего международного принципа, заключающегося в недопустимости приобретения территорий силой, а также вновь выразили позицию, предусматривающую, что деятельность, связанная с поселениями, противоречила правовым обязательствам, взятым Израилем перед Палестинским органом⁵¹.

На этом же заседании проект резолюции был поставлен на голосование. В преамбуле проекта резолюции Совет, в частности, подтвердил бы, что все законодательные и административные меры и действия, принятые Израилем, которые были направлены на изменение статуса Иерусалима, включая экспроприацию земли и находящейся на ней собственности, были недействительны и не могли изменить его статус. В постановляющей части резолюции Совет призвал бы Израиль воздержаться от актов, изменяющих фактическое положение на местах, а также соблюдать четвертую Женевскую конвенцию; и призвал бы обе стороны продолжать переговоры. За резолюцию было подано 14 голосов при 1 голосе против (Соединенные Штаты), и она не была принята из-за голосования против одного из постоянных членов Совета⁵².

Представитель Соединенных Штатов заявил, что решение правительства Израиля шло вразрез с прогрессом и позитивными результатами, достигнутыми сторонами к настоящему моменту, а также что Соединенные Штаты не считают, что такая деятельность будет способствовать мирному процессу, и хотели бы, чтобы подобное решение принято не было. Он подчеркнул, что израильские действия подрывают доверие и уверенность, которые столь необходимы для создания соответствующей обстановки для успешных переговоров. Для достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке необходим процесс добросовестных переговоров, в ходе которых стороны не предпринимают ничего для того, чтобы предвосхитить, предрешить или предопределить переговоры по любому из вопросов, которые стороны сами решили рассмотреть в ходе переговоров о постоянном статусе. К сожалению, проект резолюции не помог бы мирному процессу. Выступавший отметил, что Соединенные Штаты никогда не считали, что Совет, несмотря на ту полезную роль, которую он может играть и играет в достижении мира на Ближнем Востоке, является надлежащим форумом для обсуждения вопросов, которые являются предметом переговоров между сторонами. Кроме того, в проекте резолюции содержатся широкие обобщения в отношении правового статуса израильских поселений, что, как согласились сами стороны, должно быть рассмотрено в качестве вопроса о постоянном статусе в ходе переговоров, которые должны возобновиться. Выступавший заявил, что Совету необходимо вновь заявить о своей поддержке успешных результатов, достигнутых партнерами к настоящему моменту, и соблюдать их обязательство в отношении сотрудничества в деле достижения общей цели без вмешательства внешних сторон. Поскольку резолюция не помогла бы

⁴⁸ Там же, стр. 23 и 24

⁴⁹ S/1997/199.

⁵⁰ S/PV.3747, стр. 2 и 3.

⁵¹ Там же, стр. 3 и 4.

⁵² Результаты голосования см. в S/PV.3747, стр. 4.

продвинуться к этой цели, Соединенные Штаты были вынуждены проголосовать против нее⁵³.

Представитель Палестины заявил, что ввиду основополагающего значения Иерусалима и серьезной опасности, которую представляет решение Израиля, палестинцы и арабы должны настаивать на принятии Советом четкого проекта резолюции по этому вопросу. Однако, несмотря на умеренность и гибкие сроки подготовки текста и согласие его делегации с определенными требованиями, Совет не смог выполнить свои обязательства по поддержанию международного мира и безопасности или принять проект резолюции. Выступавший выразил мнение о том, что это усложнит мирный процесс и не будет способствовать его достижению. Он выразил также мнение, что Совет продолжает нести ответственность за поддержание международного мира и безопасности, в том числе в ближневосточном регионе, а также что Организация Объединенных Наций будет и далее нести ответственность в отношении вопроса о Палестине до тех пор, пока он не будет решен во всех его аспектах⁵⁴.

Представитель Израиля выразил надежду на то, что, поскольку Совет принял решение не предпринимать никаких действий в отношении решения правительства Израиля приступить к строительным работам в Хар-Хоме и 10 районах Иерусалима, в которых преобладает арабское население, авторы проекта резолюции признали тот факт, что Совет не является подходящим форумом для обсуждения оставшихся нерешенными вопросов между Израилем и палестинцами. Он вновь заявил о том, что занятие несбалансированных позиций сторонами, не вовлеченными в этот процесс, может лишь нанести ему ущерб⁵⁵.

Решение от 21 марта 1997 года (3756-е заседание): отклонение проекта резолюции

В письме от 19 марта 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности⁵⁶ представитель Катара в его качестве Председателя Арабской группы в марте 1997 года и от имени членов Лиги арабских государств просил о немедленном созыве заседания Совета для рассмотрения вопроса о начале Израилем, оккупирующей державой, строительства нового поселения в районе Джебель-Абу-Гнейма к югу от оккупированной восточной части Иерусалима, а также связанной с поселениями в целом деятельности Израиля на остальной части оккупированных территорий.

На своем 3756-м заседании, проведенном 21 марта 1997 года в соответствии с указанной просьбой, Совет Безопасности включил письмо в свою повестку дня. После принятия повестки дня Председатель (Польша) с согласия Совета пригласил представителей Израиля и Катара, по их просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса. Председатель пригласил также Постоян-

ного наблюдателя от Палестины участвовать в текущем обсуждении в соответствии с правилами процедуры и предыдущей практикой, сложившейся в этом отношении. После этого Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный Египтом и Катаром⁵⁷. Кроме того, Председатель обратил внимание Совета на письмо Постоянного наблюдателя от Палестины от 18 марта 1997 года на имя Генерального секретаря⁵⁸.

Представитель Египта заявил, что проект резолюции, который был подготовлен всеми арабскими государствами и выдвинут Египтом и Катаром, содержит призыв к Израилю прекратить использование поселений в качестве инструмента навязывания политики свершившегося факта, которая должна быть отвергнута как по форме, так и по содержанию. Решение о начале строительства поселений должно быть отменено, поскольку оно противоречит нормам международного права и обязательствам Израиля как оккупирующей державы по четвертой Женевской конвенции, а также соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Оратор заявил, что молчание со стороны Совета Безопасности и его неспособность выполнить свои обязанности направили бы ложный сигнал, который, скорее всего, стал бы стимулом для нынешнего израильского правительства к дальнейшему нарушению международного права и несоблюдению своих договорных обязательств⁵⁹.

Представитель Коста-Рики вновь подтвердил все причины, которые побудили Коста-Рику проголосовать 7 марта за предыдущий проект резолюции по вопросу о строительстве поселений в Восточном Иерусалиме. Он повторил, что решение правительства Израиля противоречит международному праву и наносит серьезный ущерб стремлению к миру и добросовестному выполнению соглашений, заключенных в Осло. Вместе с тем Коста-Рика неизменно настаивает на том, что для того, чтобы четкий и недвусмысленный сигнал Организации Объединенных Наций достиг Ближнего Востока, необходимо единство в Совете Безопасности, в какой бы форме этот сигнал не был выражен — в форме резолюции или заявления Председателя. К сожалению, уже во второй раз Совету не хватает столь необходимого единства. В этом контексте выступавший сообщил Совету о том, что он получил инструкции от своего правительства поддержать при голосовании по проекту резолюции⁶⁰.

Представитель Соединенных Штатов отметил, что, хотя его правительство разделяет выраженные в Совете и на Генеральной Ассамблее озабоченности по поводу решения правительства Израиля приступить к строительству поселений в этом районе, его делегация не согласна с выбором наиболее оптимального пути урегулирования этой ситуации и выхода из нынешней

⁵³ S/PV.3747, стр. 4 и 5.

⁵⁴ Там же, стр. 5 и 6.

⁵⁵ Там же, стр. 7.

⁵⁶ S/1997/235.

⁵⁷ S/1997/241.

⁵⁸ Письмо, в котором Генеральному секретарю сообщалось о том, что Израиль приступил к работам по сооружению нового поселения в районе Джебель-Абу-Гнейм к югу от Восточного Иерусалима.

⁵⁹ S/PV.3756, стр. 2–4.

⁶⁰ Там же, стр. 4 и 5.

политики таким образом, благодаря которому была бы обеспечена поддержка ближневосточного мирного процесса. Соединенные Штаты не считают, что Совет или Генеральная Ассамблея должны вмешиваться в решение вопросов, которые по решению переговорных сторон будут рассматриваться в ходе их переговоров об окончательном статусе, поскольку такое вмешательство может привести лишь к ужесточению позиций обеих сторон и еще более усложнит их работу⁶¹.

Ряд выступавших выразили свою озабоченность в связи с ситуацией и призвали правительство Израиля прекратить деятельность по созданию поселений. Они осудили также терроризм и атаки террористов-смертников, произошедшие в тот день⁶².

На этом же заседании проект резолюции был поставлен на голосование. В этом проекте резолюции Совет, в частности, потребовал, чтобы Израиль немедленно прекратил строительство поселения Джебель-Абу-Гнейм в Восточном Иерусалиме, а также все другие израильские мероприятия по строительству поселений на оккупированных территориях. За проект резолюции было подано 13 голосов при 1 против (Соединенные Штаты) и 1 воздержавшемся (Коста-Рика), и он не был принят из-за того, что один из постоянных членов Совета проголосовал против⁶³.

Выступая после голосования, Постоянный наблюдатель от Палестины заявил, что трудно согласиться с тем, что это вето было применено для того, чтобы защитить мирный процесс. Столь же трудно согласиться и с тем, что двусторонние переговоры являются единственным решением в то время, когда одна из двух сторон насаждает на местах новые реалии. Реальность состоит в том, что это вето было использовано для того, чтобы оградить Израиль от воли международного сообщества и сделать для него исключение из положений международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Применение права вето «из принципа», независимо от представленного проекта резолюции, как представляется, возводит в ранг официальной позиции приостановление функций и полномочия Совета Безопасности в отношении Израиля и ситуации на Ближнем Востоке. Оратор выразил мнение о том, что применение вето является серьезным нарушением положений Устава и совершенно определенно не отвечает интересам Совета и его авторитетности или же интересам мирного процесса и его продолжения. Существование между сторонами двусторонних соглашений о характере переходного этапа, а также отсрочка переговоров по важным проблемам второго этапа не сводит на нет положения международного права или резолюций Совета Безопасности⁶⁴.

Представитель Израиля отметил, что в день, когда палестинскими террористами были убиты три израильские женщины, а многие другие получили ранения,

13 членов Совета Безопасности «отдали свои голоса в поддержку предвзятого проекта резолюции, в котором выделяется лишь Израиль». Он заявил, что палестинцы предпринимают согласованные усилия, с тем чтобы оказать на Израиль международное давление и избежать рассмотрения остающихся нерешенными вопросов с помощью механизма, учрежденного в контексте текущего мирного процесса. Однако попытки палестинцев, направленные на политизацию этих вопросов и формирование международного давления, могут лишь подорвать доверие между сторонами, быть контрпродуктивными и вызвать сомнения в отношении готовности палестинцев вести переговоры в духе доброй воли. Выступавший подчеркнул, что палестинцы также нарушали соглашения, однако каждый раз, когда такие нарушения происходили, Израиль обсуждал их непосредственно с палестинцами. Он отметил, что палестинцы обязались завершить процесс переосмотра Палестинской национальной хартии, бороться с терроризмом, предотвращать насилие и осуществлять деятельность Палестинского совета в районах, находящихся под палестинской юрисдикцией, а не в Иерусалиме. Однако палестинская сторона не смогла продемонстрировать свое намерение или волю к выполнению всех своих обязательств. Оратор вновь заявил, что переговоры о постоянном статусе должны возобновиться в текущем месяце, и выразил надежду, что палестинцы «не обратятся в Организацию Объединенных Наций, если возникнут сложности»⁶⁵.

Представитель Египта вновь выступил, с тем чтобы подчеркнуть, что он не может принять заявление, сделанное в Совете, в котором говорится о том, что обращение в Совет с вопросом, имеющим отношение к поддержанию международного мира и безопасности на Ближнем Востоке, является вопиющим злоупотреблением со стороны Совета⁶⁶.

Решение от 13 июля 1998 года (3904-е заседание): заявление Председателя

В письме от 23 июня 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности⁶⁷ представитель Судана сослался на решение правительства Израиля расширить границы муниципалитета Иерусалима и создать «муниципальный зонт», покрывающий ряд еврейских поселений на Западном берегу, что происходило в контексте продолжающегося присоединения оккупированных палестинских территорий и обеспечения более значительного еврейского большинства в демографической структуре оккупированного Иерусалима. Он просил создать в срочном порядке официальное заседание Совета Безопасности для рассмотрения этого вопроса и принятия необходимых конкретных мер, с тем чтобы обязать Израиль отменить вышеупомянутое решение, а также не допустить, чтобы он продолжал постоянно нарушать резолюции Совета и нормы международного права.

⁶¹ Там же, стр. 6 и 7.

⁶² Там же, стр. 5 (Япония), стр. 5 и 6 (Китай), стр. 7 и 8 (Франция), стр. 8 (Российская Федерация), стр. 8 и 9 (Португалия) и стр. 9 (Швеция).

⁶³ Результаты голосования см. S/PV.3756, стр. 7.

⁶⁴ S/PV.3756, стр. 9–11.

⁶⁵ Там же, стр. 11–13.

⁶⁶ Там же, стр. 13.

⁶⁷ S/1998/558.

На своем 3900-м заседании, проведенном 30 июня 1998 года в связи с указанной просьбой, Совет включил это письмо в свою повестку дня. После принятия повестки дня Председатель (Португалия) с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Бангладеш, Египта, Израиля, Индонезии, Иордании, Ирака, Исламской Республики Иран, Йемена, Катара, Колумбии, Кубы, Кувейта, Ливана, Мавритании, Малайзии, Марокко, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Перу, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Судана и Туниса, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса. После этого Председатель пригласил Постоянного представителя Палестины участвовать в обсуждении в соответствии с правилами процедуры и сложившейся ранее практикой в этом отношении. Он пригласил также Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств и Постоянного наблюдателя от Организации Исламская конференция в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры участвовать в обсуждении.

На этом же заседании Председатель обратил внимание Совета на письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 8, 15, 18 и, соответственно, 22 июня 1998 года на имя Генерального секретаря, касающиеся, в частности, плана премьер-министра Израиля расширить границы Иерусалима и распространить муниципальные полномочия на ряд еврейских поселений на Западном берегу⁶⁸. Кроме того, Председатель обратил внимание Совета на письмо представителя Судана от 26 июня на имя Председателя Совета⁶⁹.

Постоянный наблюдатель от Палестины заявил, что израильским планом предусматривается расширение муниципальных границ города и создание так называемого «муниципального зонта» в целях незаконного присоединения ряда поселений на Западном берегу, что представляет собой конкретный шаг в направлении незаконного присоединения дополнительных оккупированных палестинских земель к и без того уже незаконно расширенной территории муниципалитета Иерусалима, с тем чтобы сохранить специфический демографический состав в целях дальнейшей «иудаизации» города. Он вновь заявил, что этот план является серьезным нарушением международного права, четвертой Женевской конвенции, ряда резолюций Совета и резолюцией десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Выступавший выразил надежду на то, что у Совета будет достаточно воли принять необходимые меры, направленные на обеспечение гарантий того, чтобы аннулировать эту программу и помешать Израилю предпринять какие-либо дальнейшие незаконные шаги в Иерусалиме и на остальных оккупированных территориях, начиная с

принятия проекта резолюции, который был подготовлен Группой арабских государств по данному вопросу. Утверждение, будто Палестинский орган, обращающийся с жалобой к Совету, нарушает существующие соглашения, представляется смехотворным. Выступавший подчеркнул также, что заявление о том, что рассмотрение Советом вопроса об израильских нарушениях нанесет ущерб мирному процессу, было безосновательным и неприемлемым⁷⁰.

Представитель Израиля напомнил, что 50 лет назад, когда пал еврейский квартал Старого города в Иерусалиме, его жители-евреи были изгнаны, а также что был закрыт свободный доступ евреев к своим святым местам, в том числе к Западной стене. Однако на протяжении всех этих лет — с 1948 по 1967 год — Совет ни разу не собрался для того, чтобы рассмотреть вопрос о правах израильтян или правах евреев в Иерусалиме. Оратор также отметил, что еврейское большинство в Иерусалиме не является результатом современных демографических сдвигов, а оно было восстановлено к середине прошлого века в 1864 году, когда Иерусалим находился под господством Османской империи. Выступавший подчеркнул, что помимо обеспечения доступа приверженцев всех религий к святым местам Израиль скрупулезно стремился к тому, чтобы обеспечить развитие Иерусалима в интересах всех его жителей, а также что сохранение Иерусалима требует усилий в области планирования. Он подчеркнул, что действия Израиля по сохранению и защите города полностью соответствуют Временному соглашению между Израилем и Организацией освобождения Палестины, которым предусматривается, что Иерусалим остается в исключительной юрисдикции Израиля, оставаясь при этом предметом переговоров о постоянном статусе. Именно по этой причине Палестинский орган взял на себя в 1997 году в официальном уведомлении обязательство закрыть все свои отделения в Иерусалиме. Оратор заявил также, что согласно заявлению правительства Израиля, если решение о переносе муниципальной границы Иерусалима и будет принято, то оно будет распространяться только на районы к западу от Иерусалима, находящиеся в пределах границ, существовавших до 1967 года. Выступавший отметил, что аналогичное изменение западной муниципальной границы Иерусалима было произведено в мае 1993 года и не подвергалось обсуждению в Организации Объединенных Наций. Он подчеркнул, что этот вопрос всецело подпадает под внутреннюю компетенцию Израиля и должен рассматриваться на муниципально-административном уровне, но никак не на международном, поскольку «муниципальный зонт» является ни чем иным, как координационным механизмом между Иерусалимом и располагающимися вокруг него общинами и не предусматривает изменения муниципальных границ или распространения муниципальных полномочий на какие-либо израильские поселения. В заключение оратор вновь повторил, что располагает длинным списком нарушений со стороны Палестинского органа на Западном берегу и в районе Иерусалима, однако вместе

⁶⁸ S/1998/481, S/1998/511, S/1998/535 и S/1998/557.

⁶⁹ Письмо, препровождающее сделанное 25 июня 1998 года Советом Лиги арабских государств заявление в связи с решением правительства Израиля расширить муниципальные границы Иерусалима (S/1998/579).

⁷⁰ S/PV.3900, стр. 3–6.

с тем Израиль донес свои жалобы прямо на стол переговоров, а не в Организацию Объединенных Наций⁷¹.

Представитель Соединенных Штатов выразил сожаление в связи с заявлением правительства Израиля о намерении создать «муниципальный зонг» и расширить юрисдикцию и административные границы Иерусалима. По мнению Соединенных Штатов, решение Израиля неконструктивно на этой деликатной стадии переговоров. Оратор вновь заявил, что все стороны должны воздерживаться от каких-либо односторонних действий, которые могли бы предопределить итоги переговоров о постоянном статусе. В этой связи оратор приветствовал заявление правительства Израиля о том, что до завершения переговоров об окончательном статусе не будут вноситься никакие изменения в политический статус Иерусалима. Он вновь заявил, что Совет не должен и не может вмешиваться в вопросы, которые сами стороны постановили разрешить в ходе прямых переговоров, однако Совет может и далее предлагать сторонам свою безоговорочную поддержку и содействие⁷².

Представитель Соединенного Королевства выступил от имени Европейского союза и ассоциированных и присоединившихся стран⁷³. Он заявил, что Европейский союз обеспокоен в связи с утверждением правительством Израиля планов расширения полномочий муниципалитета Иерусалима, что может привести к изменению демографического баланса в районе Иерусалима и предопределить исход переговоров об окончательном статусе оккупированных земель. Эту обеспокоенность усугубляют заявления, сделанные, по сообщениям средств массовой информации, высокопоставленными израильскими представителями, отметившими, что новые меры представляют собой «кардинальное изменение статуса Иерусалима». Европейский союз вновь заявил о применимости четвертой Женевской конвенции к оккупированной Израилем палестинской территории, включая Иерусалим, а также к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года. Правительство Израиля, приступив к строительству поселений на оккупированных территориях, поощряя и одобряя его, тем самым нарушает эту Конвенцию. По мнению Европейского союза, окончательный статус Иерусалима должен быть решен на переговорах, касающихся окончательного статуса⁷⁴.

Представитель Франции заявил, что, поскольку новая структура будет включать в себя поселения на Западном берегу поблизости от Иерусалима, она неминуемо изменит сложившееся положение, что будет противоречить духу и букве соглашения, подписанных сторонами, станет нарушением четвертой Женевской конвенции и будет противоречить решениям Совета. В этой связи выступающий призвал израильские власти отказаться от такого подхода⁷⁵.

Несколько ораторов подчеркнули, что необходимо определить и согласовать окончательный постоянный статус Иерусалима с учетом положений, установленных сторонами в отношении мирного процесса, и призвали соблюдать основные соглашения, а также выполнять сторонами все их обязательства без оговорок и условий⁷⁶.

Другие выступавшие подвергли критике недавнее одобрение правительством Израиля планов о расширении муниципальных полномочий Иерусалима таким образом, что это изменит статус-кво города и окажет неблагоприятное воздействие на результаты переговоров об окончательном статусе. Они заявили, что это решение было нарушением многих резолюций Совета и Генеральной Ассамблеи и противоречило условиям мирного процесса и духа соглашений, достигнутых в Осло. Выступавшие выразили озабоченность по поводу того, что этот шаг окажет негативное воздействие на мирный процесс, и призвали Израиль пересмотреть решение и соблюдать его обязательство, взятое в соответствии с Женевской конвенцией и подписанными им двусторонними соглашениями⁷⁷.

На своем 3904-м заседании, проведенном 13 июля 1998 года, Совет возобновил свое рассмотрение этого вопроса. После принятия повестки дня Председатель (Российская Федерация) с согласия Совета пригласил представителя Израиля и Постоянного наблюдателя от Палестины участвовать в обсуждении без права голоса в соответствии с решениями, принятыми на 3900-м заседании. После этого Председатель выступил от имени Совета со следующим заявлением⁷⁸:

Совет Безопасности рассмотрел письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 18 и 22 июня 1998 года, а также его письма от 8, 9 и 15 июня 1998 года и письмо Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от имени государств — членов Лиги арабских государств от 23 июня 1998 года, касающиеся вопроса о Иерусалиме.

Совет признает важность и сложность вопроса о Иерусалиме для всех сторон и выражает свою поддержку решению Организации освобождения Палестины и правительства Израиля, в соответствии с Декларацией принципов от 13 сентября 1993 года, в отношении того, чтобы переговоры о постоянном статусе охватывали вопрос о Иерусалиме. В связи с этим Совет призывает стороны избегать действий, которые могли бы отрицательно повлиять на исход этих переговоров.

⁷⁶ Там же, стр. 12 (Коста-Рика), стр. 12 и 13 (Бразилия), стр. 13 (Китай), стр. 15–17 (Япония) и стр. 17 и 18 (Гамбия).

⁷⁷ Там же, стр. 18 и 19 (Кения), стр. 20 и 21 (Словения), стр. 21 и 22 (Швеция), стр. 22 и 23 (Португалия), стр. 23 и 24 (Судан), стр. 24–26 (Объединенные Арабские Эмираты), стр. 26–28 (Алжир), стр. 28 и 29 (Марокко), стр. 30 (Норвегия), стр. 30 и 31 (Катар) и стр. 31–34 (Египет); S/PV.3900 (Resumption): стр. 2–5 (Сирийская Арабская Республика), стр. 5 и 6 (Йемен), стр. 6–8 (Ливан), стр. 8–10 (Сенегал), стр. 10–12 (Иордания), стр. 12 и 13 (Тунис), стр. 13 и 14 (Бангладеш), стр. 14–16 (Саудовская Аравия), стр. 16 и 17 (Ирак), стр. 17–19 (Кувейт), стр. 19 и 20 (Оман), стр. 20 и 21 (Мавритания), стр. 21 и 22 (Индонезия), стр. 22 и 23 (Малайзия), стр. 23–25 (Исламская Республика Иран), стр. 25 (Колумбия), стр. 25–27 (Куба), стр. 27 и 28 (Лига арабских государств), стр. 28 и 29 (Организация Исламская конференция) и стр. 30 (Перу).

⁷⁸ S/PRST/1998/21.

⁷¹ Там же, стр. 6–9.

⁷² Там же, стр. 14.

⁷³ Там же, стр. 14 (Венгрия, Литва, Польша, Словакия и Чешская Республика; а также Исландия, Кипр и Лихтенштейн).

⁷⁴ Там же, стр. 14 и 15.

⁷⁵ Там же, стр. 19 и 20.

В контексте своих предыдущих соответствующих резолюций Совет считает, что решение правительства Израиля от 21 июня 1998 года принять меры по расширению границ юрисдикции и городского планирования Иерусалима является серьезным и наносящим ущерб событием. В связи с этим Совет призывает правительство Израиля не осуществлять это решение и не предпринимать каких-либо иных шагов, которые могли бы отрицательно повлиять на исход переговоров о постоянном статусе. Кроме того, Совет призывает также Израиль строго соблюдать свои правовые обязанности и обязательства в соответствии с Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года.

Совет поддерживает усилия Соединенных Штатов, направленные на вывод мирного процесса из тупика, призывает стороны положительно откликнуться на эти усилия, отмечает, что палестинская сторона в принципе уже одобрила предложения Соединенных Штатов, и выражает надежду на то, что переговоры о постоянном статусе могут быть возобновлены и что может быть достигнут прогресс в деле установления справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на основе резолюций 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года Совета.

Совет будет продолжать следить за действиями Израиля.

32. Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом

Решение от 19 марта 1996 года (3642-е заседание): заявление Председателя

На своем 3642-м заседании, проведенном 19 марта 1996 года в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций, Совет Безопасности включил в свою повестку дня пункт «Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом». После этого Председатель (Ботсвана) обратил внимание Совета на письмо Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, от 9 марта 1996 года на имя Председателя Совета¹ и на письмо Председателя Совета от 12 марта 1996 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991) Совета Безопасности². Оба эти письма касались событий 8 и 9 марта, когда Ирак отказался предоставить инспекционной группе Специальной комиссии³ незамедлительный доступ к одному из ядерных объектов. Председатель также обратил внимание Совета на письмо представителя Ирака от 17 марта 1996 года на имя Председателя Совета⁴, препровождающее текст письма заместителя премьер-министра Ирака от того же числа на имя Председателя Совета.

На том же заседании Председатель сделал от имени Совета следующее заявление⁵:

Совет Безопасности с возрастающей озабоченностью отмечает, что после инцидента, описанного в письме Исполнительного председателя Специальной комиссии от 9 марта 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности, и еще одного инцидента, имевшего место 11 марта 1996 года, когда

инспекционной группе вновь было отказано в немедленном и безусловном доступе на объект, выбранный Комиссией в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета, 14 и 15 марта 1996 года произошли новые инциденты такого рода. Во всех этих случаях впоследствии доступ был предоставлен лишь после неприемлемой задержки.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке Специальной комиссии в проведении ею инспекций и выполнении других задач, возложенных на нее Советом.

Совет Безопасности принимает к сведению письмо заместителя премьер-министра Ирака от 17 марта 1996 года на имя его Председателя. Он напоминает, что, согласно подпункту *i* пункта 9 *b* раздела С резолюции 687 (1991) Совета, Ирак обязан разрешить «немедленную инспекцию на местах биологического, химического и ракетного потенциала Ирака на основе заявлений Ирака и определения любых дополнительных местоположений самой Специальной комиссией». В своей резолюции 707 (1991) Совет также однозначно потребовал, чтобы Ирак «обеспечил Специальной комиссии, Международному агентству по атомной энергии и их инспекционным группам немедленный, безусловный и неограниченный доступ ко всем и всяким районам, объектам, оборудованию, документам и транспортным средствам, которые они пожелают инспектировать». Эта обязанность получила дальнейшее подтверждение в плане Комиссии по постоянному наблюдению и контролю, который был утвержден в резолюции 715 (1991) Совета; в этом контексте Совет напоминает о записках Генерального секретаря от 21 июля и 1 декабря 1993 года.

Совет считает, что затягивание Ираком с разрешением доступа инспекционной группе, находившейся в последнее время в Ираке, на соответствующие объекты является явным нарушением Ираком положений резолюций 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991). Совет требует, чтобы правительство Ирака предоставило инспекционным группам Специальной комиссии немедленный, безусловный и неограниченный доступ на все объекты, выбранные Комиссией для проведения инспекции, согласно соответствующим резолюциям Совета.

Решение от 27 марта 1996 года (3644-е заседание): резолюция 1051 (1996)

Письмом от 7 декабря 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности⁶, Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990)

¹ S/1996/182.

² S/1996/183.

³ Для целей настоящей главы Специальная комиссия, учрежденная Генеральным секретарем в соответствии с подпунктом *i* пункта 9 *b* резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, именуется «Специальная комиссия».

⁴ Письмо, по вопросу об инспекциях, проведенных инспекционной группой Специальной комиссии 7–17 марта 1996 года (S/1996/204).

⁵ S/PRST/1996/11.

⁶ S/1995/1017.